1.

2. CE

3. UK CA

4. EN388:2016 +A1:2018

2121AP

5. ANSI / ISEA 105-2016

A1

CUT

IT
ISTRUZIONI E INFORMAZIONI DEL FABBRICANTE

1. Leggere attentamente questa nota informativa prima di utilizzare il dispositivo di protezione individuale. Questa contiene voci importanti e documenti necessari per utilizzare e guidare l'utente nella scelta e nell'uso dei DPI. Nessuna responsabilità sarà assunta per danni causati da un impiego in caso di uso scorretto dei DPI. Questa nota informativa deve essere consegnata all'utente finale del dispositivo.

Dispositivi di protezione individuale (DPI) di categoria III: **Rischi ai quali i DPI è destinato a proteggere:** guanti concepiti per proteggere dalle protezione contro i rischi meccanici di abrasione, taglio da lama, taglio TDM, strappo, perforazione del palmo nell'ambiente di lavoro. I guanti soddisfano i requisiti di resistenza alla perforazione, resistenza all'abrasione, resistenza all'usura contro oggetti appuntiti e taglio da lama. La combinazione fornisce protezione dagli impatti sul dorso della mano e sulle nocche, come sulle dita. I guanti non devono essere utilizzati per protezione chimica, fiamme libere, protezione da calore, rischi elettrici, rischi da impigliamento delle parti in movimento. La composizione del prodotto non contiene sostanze note come causa di allergie.

Rischio Abrasione: Norme: EN 388:2016+A1:2018 Clausola 6.1. Metodo di valutazione: numero di cicli di resistenza all'abrasione. Livello 0: Meno di 100 cicli. Livello 1: 100 cicli. Livello 2: 500 cicli. Livello 3: 2000 cicli. Livello 4: 8000 cicli. Rischio Strappo: Norme: EN 388:2016+A1:2018 Clausola 6.4. Metodo di valutazione: resistenza allo strappo. Livello 0: Meno di 10 N. Livello 1: 10 N. Livello 2: 25 N. Livello 3: 50 N. Livello 4: 75 N. Rischio Perforazione: Norme: EN 388:2016+A1:2018 Clausola 6.5. Metodo di valutazione: resistenza alla perforazione. Rischio Taglio da lama: Norme: EN 388:2016+A1:2018 Clausola 6.6. Metodo di valutazione: Resistenza all'impatto.

Il Quanto riportato è stato etichettato con marchio CE in conformità alla disposizione del Modulo B del Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio.

3. I guanti quindi soddisfano i requisiti del Regolamento 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale come recepito nella legislazione del Regno Unito e ai sensi dei pertinenti enti standard sopra citati.

Livelli e classi di Prestazione dei guanti di certificati: Resistenza all'abrasione: Livello 2: Livello di taglio con lama: Livello 1; Resistenza allo strappo: livello 2; Resistenza alla perforazione: livello 1; Resistenza all'impatto (EN ISO 13997): livello A; Protezione da impatto: P Il indica che il guanto ha superato il livello più alto di prestazione. **Interpretazione dei livelli di prestazione (secondo EN 388:2016+A1:2018):** Prova: 6.1 Resistenza all'abrasione (numero di cicli) Livello 1: 100; Livello 2: 500; Livello 3: 2000; Livello 4: 8000; Prova: 6.2 Coupe test: Resistenza al taglio da lama (indice) Livello 1: 1,2; Livello 2: 2,5; Livello 3: 5,0; Livello 4: 10,0; Livello 5: 20,0; Prova: 6.4 Resistenza allo strappo (N) Livello 1: 10; Livello 2: 25; Livello 3: 50; Livello 4: 75; Prova: 6.5 Resistenza alla perforazione (N): Livello 1: 20; Livello 2: 60; Livello 3: 100; Livello 4: 150; Prova: 6.3 TDM resistenza al taglio (N): Livello 1: 2; Livello 2: 5; Livello 3: 10; Livello 4: 15; Livello 5: 22; Livello 6: 30.

Livelli e classi di Prestazione dei guanti certificati: Prestazione Resistenza al Taglio (norma ISO): Livello A1 **Interpretazione dei livelli di prestazione (secondo ANSI/ISEA 105-2016):** Livello A1 Peso (grammi) necessario per tagliare il materiale con 20 mm di lama a 200: Livello A1 Peso (grammi) necessario per tagliare il materiale con 20 mm di lama a 500: Livello A1 Peso (grammi) necessario per tagliare il materiale con 20 mm di lama a 1000: Livello A1 Peso (grammi) necessario per tagliare il materiale con 20 mm di lama a 1500: Livello A1 Peso (grammi) necessario per tagliare il materiale con 20 mm di lama a 2200: Livello A1 Peso (grammi) necessario per tagliare il materiale con 20 mm di lama a 3000: Livello A1 Peso (grammi) necessario per tagliare il materiale con 20 mm di lama a 4000: Livello A8 Peso (grammi) necessario per tagliare il materiale con 20 mm di lama a 6000: Livello A9 Peso (grammi) necessario per tagliare il materiale con 20 mm di lama a 6000+: Livello A9

Conservazione: Conservare sempre in condizioni pulite e asciutte. NON conservare in luoghi soggetti a luce solare diretta e intensa. **Taglie disponibili e selezione:** Vestibilità e comfort: Verificare la vestibilità prima dell'uso e controllare il comfort. Verificare la vestibilità prima dell'uso in condizioni di lavoro. Unità mis: Misura manco: Circonferenza mano in mm 175: Lunghezza mano in mm: 160: Misura manco 7: Circonferenza mano in mm 202 Lunghezza mano in mm 171: Misura manco 8: Circonferenza mano in mm 222 Lunghezza mano in mm 182: Misura manco 9: Circonferenza mano in mm 242 Lunghezza mano in mm 192: Misura manco 10: Circonferenza mano in mm 262 Lunghezza mano in mm 204: Misura manco 11 Circonferenza mano in mm 242 Lunghezza mano in mm 215: Misura mano 12 Circonferenza mano in mm 252 Lunghezza mano in mm 215. **Limitazioni d'uso:** Sicurezza garantita solo se si utilizzano correttamente per lo scopo previsto e se si rispettano le condizioni e limitazioni d'uso. Non utilizzare in caso di caratteristiche specifiche potrebbero essere limitate o addirittura perse se eccessivamente sporchi o danneggiati, si prega di sostituire con un nuovo guanto. **Avvertenze:** I guanti non devono essere utilizzati in prossimità di macchine in movimento, protezione elettrica e per l'uso in cui vi è un rischio di impigliamento da parti in movimento. I guanti soddisfano i requisiti di resistenza alla perforazione, potrebbero non essere adatti per la protezione contro oggetti appuntiti ad alta velocità. I guanti non devono essere utilizzati per i dagli urti per il dorso della mano, le nocche non si applicano alle dita. I guanti non possono essere lavati. La classificazione complessiva non può essere raggiunta se la prestazione dello strato più esterno. **Smaltimento:** Seguire le normative locali per lo smaltimento dei DPI. Non bruciare quanto non è riciclato. **Produttrice: Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico** - Via Bento Partisani 1, 47016, Fiumana di Predappio, Italia. La dichiarazione di conformità UE e UK è disponibile su: **www.puyprotexor.com**. Il contenuto della dichiarazione di conformità UE e UK è sotto la piena responsabilità del produttore. Il nome UE del tipo e serial del Regolamento (UE) 2016/425 da parte dell'**Organismo notificato numero: 0598 SGS Finko Oy**, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia. Esame UK del tipo ai sensi del Regolamento (UE) 2016/425 da parte dell'organismo indicato come nominato sulla legislazione del Regno Unito e modificata da **SGS United Kingdom Limited, Organismo approvato numero: 0120** Rosmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN, Regno Unito.

MADE IN CHINA

AR
التعليمات والمعلومات عن الشركة الصانعة

١. يرجى قراءة هذه المعلومات بعناية قبل أن تستخدم جهاز الحماية الشخصية. تحتوي هذه على معلومات ووثائق ضرورية لمساعدة المستخدم في اختيار واستخدام جهاز الحماية الشخصية بشكل صحيح. لا يتحمل المصنع أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن سوء استخدام جهاز الحماية الشخصية. يجب تسليم هذه التعليمات للمستخدم النهائي لجهاز الحماية الشخصية.

معدات الحماية الشخصية من الفئة الثالثة: **المخاطر التي صممت معدات الحماية الشخصية لحماية المستخدم منها:** قفازات مصممة لحماية من مخاطر الميكانيكية من الكشط، القطع بشفرة، القطع بشفرة TDM، التمزق، ثقب راحة اليد في بيئة العمل. القفازات تلبي متطلبات مقاومة الثقب، مقاومة الكشط، مقاومة التآكل ضد الأشياء الحادة والقطع بشفرة. المجموعة توفر الحماية من الصدمات على ظهر اليد والمفاصل، وكذلك الأصابع. لا يجب استخدام القفازات للحماية الكيميائية، اللهب المكشوف، الحماية من الحرارة، المخاطر الكهربائية، مخاطر التشابك من الأجزاء المتحركة. تركيبة المنتج لا تحتوي على مواد معروفة بأنها تسبب الحساسية.

خطر الكشط: المعايير: EN 388:2016+A1:2018 البند 6.1. طريقة التقييم: عدد دورات مقاومة الكشط. المستوى 0: أقل من 100 دورة. المستوى 1: 100 دورة. المستوى 2: 500 دورة. المستوى 3: 2000 دورة. المستوى 4: 8000 دورة. خطر التمزق: المعايير: EN 388:2016+A1:2018 البند 6.4. طريقة التقييم: مقاومة التمزق. المستوى 0: أقل من 10 نيوتن. المستوى 1: 10 نيوتن. المستوى 2: 25 نيوتن. المستوى 3: 50 نيوتن. المستوى 4: 75 نيوتن. خطر الثقب: المعايير: EN 388:2016+A1:2018 البند 6.5. طريقة التقييم: مقاومة الثقب. خطر القطع بشفرة: المعايير: EN 388:2016+A1:2018 البند 6.6. طريقة التقييم: مقاومة الصدمات.

١. ما هو مذكور هنا تم وضع علامة CE عليه وفقًا لأحكام الوحدة B من لائحة البرلمان الأوروبي والمجلس (EU) 2016/425.

3. لذلك تفي القفازات بمتطلبات لائحة 2016/425 بشأن معدات الحماية الشخصية كما هو منصوص عليه في تشريعات المملكة المتحدة ووفقًا لمعايير الهيئات القياسية ذات الصلة المذكورة أعلاه.

مستويات وفئات أداء القفازات المعتمدة: مقاومة الكشط: المستوى 2: مستوى القطع بشفرة: المستوى 1؛ مقاومة التمزق: المستوى 2؛ مقاومة الثقب: المستوى 1؛ مقاومة الصدمات (EN ISO 13997): المستوى A؛ الحماية من الصدمات: P تشير إلى أن القفاز قد اجتاز أعلى مستوى أداء. **تفسير مستويات الأداء (وفقًا لـ EN 388:2016+A1:2018):** اختبار: 6.1 مقاومة الكشط (عدد الدورات) المستوى 1: 100؛ المستوى 2: 500؛ المستوى 3: 2000؛ المستوى 4: 8000؛ اختبار: 6.2 مقاومة القطع بشفرة (المعامل) المستوى 1: 1.2؛ المستوى 2: 2.5؛ المستوى 3: 5.0؛ المستوى 4: 10.0؛ المستوى 5: 20.0؛ اختبار: 6.4 مقاومة التمزق (N) المستوى 1: 10؛ المستوى 2: 25؛ المستوى 3: 50؛ المستوى 4: 75؛ اختبار: 6.5 مقاومة الثقب (N): المستوى 1: 20؛ المستوى 2: 60؛ المستوى 3: 100؛ المستوى 4: 150؛ اختبار: 6.3 TDM مقاومة القطع (N): المستوى 1: 2؛ المستوى 2: 5؛ المستوى 3: 10؛ المستوى 4: 15؛ المستوى 5: 22؛ المستوى 6: 30.

مستويات وفئات أداء القفازات المعتمدة: أداء مقاومة القطع (معيار ISO): المستوى A1 **تفسير مستويات الأداء (وفقًا لـ ANSI/ISEA 105-2016):** المستوى A1 الوزن (بالجرام) المطلوب لقطع المادة بعمق 20 مم بسرعة 200: المستوى A1 الوزن (بالجرام) المطلوب لقطع المادة بعمق 20 مم بسرعة 500: المستوى A1 الوزن (بالجرام) المطلوب لقطع المادة بعمق 20 مم بسرعة 1000: المستوى A1 الوزن (بالجرام) المطلوب لقطع المادة بعمق 20 مم بسرعة 1500: المستوى A1 الوزن (بالجرام) المطلوب لقطع المادة بعمق 20 مم بسرعة 2200: المستوى A1 الوزن (بالجرام) المطلوب لقطع المادة بعمق 20 مم بسرعة 3000: المستوى A1 الوزن (بالجرام) المطلوب لقطع المادة بعمق 20 مم بسرعة 4000: المستوى A8 الوزن (بالجرام) المطلوب لقطع المادة بعمق 20 مم بسرعة 6000: المستوى A9 الوزن (بالجرام) المطلوب لقطع المادة بعمق 20 مم بسرعة 6000+: المستوى A9

التخزين: يجب التخزين دائمًا في ظروف نظيفة وجافة. لا تخزن في أماكن معرضة لأشعة الشمس المباشرة والقوية. **المقاسات المتوفرة وكيفية الاختيار:** الملاءمة والراحة: تحقق من الملاءمة قبل الاستخدام وتأكد من الراحة. تحقق من الملاءمة قبل الاستخدام في ظروف العمل. وحدة القياس: مقاس اليد: محيط اليد بالمليمتر: 175؛ طول اليد بالمليمتر: 160؛ مقاس اليد 7: محيط اليد بالمليمتر: 202؛ طول اليد بالمليمتر: 171؛ مقاس اليد 8: محيط اليد بالمليمتر: 222؛ طول اليد بالمليمتر: 182؛ مقاس اليد 9: محيط اليد بالمليمتر: 242؛ طول اليد بالمليمتر: 192؛ مقاس اليد 10: محيط اليد بالمليمتر: 262؛ طول اليد بالمليمتر: 204؛ مقاس اليد 11: محيط اليد بالمليمتر: 242؛ طول اليد بالمليمتر: 215؛ مقاس اليد 12: محيط اليد بالمليمتر: 252؛ طول اليد بالمليمتر: 215. **القيود المفروضة على الاستخدام:** السلامة مضمونة فقط إذا تم استخدامها بشكل صحيح للغرض المقصود والالتزام بالشروط والقيود المفروضة على الاستخدام. قد تكون بعض الخصائص المحددة محدودة أو حتى مفقودة إذا كانت متسخة أو تالفة بشكل مفرط، يرجى استبدالها بقفاز جديد. **التحذيرات:** لا يجب استخدام القفازات بالقرب من الآلات المتحركة، الحماية الكهربائية، والاستخدام الذي يوجد فيه خطر التشابك من الأجزاء المتحركة. القفازات تلبي متطلبات مقاومة الثقب، قد لا تكون مناسبة للحماية من الأشياء الحادة عالية السرعة. لا يجب استخدام القفازات للحماية من الصدمات على ظهر اليد، لا تنطبق المفاصل على الأصابع. لا يمكن غسل القفازات. لا يمكن تحقيق التصنيف الشامل إذا كانت الطبقة الخارجية تؤثر على الأداء. **التخلص:** اتبع اللوائح المحلية للتخلص من معدات الحماية الشخصية. لا تحرق ما لا يمكن إعادة تدويره. **الشركة المصنعة: Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico** - Via Bento Partisani 1, 47016, Fiumana di Predappio, Italia. يتوفر إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة على: **www.puyprotexor.com**. محتوى إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة تحت المسؤولية الكاملة للمصنع. الاسم الأوروبي للنوع والرقم التسلسلي وفقًا للائحة (EU) 2016/425 من قبل **الجهة المعتمدة رقم: 0598 SGS Finko Oy**، Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. فحص المملكة المتحدة للنوع وفقًا للائحة 2016/425 من قبل الجهة المعتمدة المذكورة في التشريعات المعمول بها في المملكة المتحدة والمعدلة من قبل **SGS United Kingdom Limited, الجهة المعتمدة رقم: 0120** Rosmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN, المملكة المتحدة.

صنع في الصين

BG
ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

1. Моля, прочетете внимателно тази информация, преди да използвате предпазното средство. Тя съдържа важна информация и документи, които са необходими, за да се използва и предпазва потребителят при избора и използването. Производителят не носи отговорност за неправилно използване. Тази информация трябва да бъде предадена на крайния потребител.

Лични предпазни средства (ЛПС) от категория III: **Рискове, срещу които ЛПС е предназначено да предпазва:** ръкавици, предназначени да предпазват от механични рискове от абразия, прорязване, разкъсване, пробиване на дланта в работна среда. Ръкавиците отговарят на изискванията за устойчивост на пробиване, устойчивост на абразия, устойчивост на износване срещу остри предмети и рязане. Комбинацията осигурява защита срещу удари върху гърба на ръката и кокалчетата, както и пръстите. Ръкавиците не трябва да се използват за химическа защита, защита срещу открит пламък, защита от топлина, електрически рискове, рискове от заплитане от движещи се части. В състава на материала не са известни вещества, които да предизвикват алергии.

Риск: Абразия: Стандарт: EN 388:2016+A1:2018 Клауза 6.1. Метод: Устойчивост на износване. Ниво 0: Под 100 цикъла. Ниво 1: 100 цикъла. Ниво 2: 500 цикъла. Ниво 3: 2000 цикъла. Ниво 4: 8000 цикъла. Риск: Разкъсване: Стандарт: EN 388:2016+A1:2018 Клауза 6.4. Метод: Устойчивост на разкъсване. Ниво 0: Под 10 N. Ниво 1: 10 N. Ниво 2: 25 N. Ниво 3: 50 N. Ниво 4: 75 N. Риск: Пробиване: Стандарт: EN 388:2016+A1:2018 Клауза 6.5. Метод: Устойчивост на пробиване. Риск: Рязане: Стандарт: EN 388:2016+A1:2018 Клауза 6.6. Метод: Устойчивост на удар.

1. Описаното е маркирано с CE съгласно Модул B на Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и Съвета.

3. Ръкавиците отговарят на изискванията на Регламент 2016/425 за средства за лична защита, приложими в законодателството на Обединеното кралство и съответните стандарти.

Нива и класове на експлоатационните характеристики на сертифицираните ръкавици: Устойчивост на абразия: Ниво 2; Устойчивост на срязване: Ниво 1; Устойчивост на разкъсване: Ниво 2; Устойчивост на пробиване: Ниво 1; Устойчивост на удар (EN ISO 13997): Ниво A; Защита от удар: P. P показва, че ръкавицата е преминала най-високото ниво на експлоатационни характеристики. **Тълкуване на нивата на експлоатационните характеристики (съгласно EN 388:2016+A1:2018):** Изпитване: 6.1 Устойчивост на износване (брой цикли) Ниво 1: 100; Ниво 2: 500; Ниво 3: 2000; Ниво 4: 8000; Изпитване: 6.2 Coupe test: Устойчивост на срязване при рязане с нож (индекс) Ниво 1: 1,2; Ниво 2: 2,5; Ниво 3: 5,0; Ниво 4: 10,0; Ниво 5: 20,0; Изпитване: 6.4 Устойчивост на разкъсване (N) Ниво 1: 10; Ниво 2: 25; Ниво 3: 50; Ниво 4: 75; Изпитване: 6.5 Устойчивост на пробиване (N): Ниво 1: 20; Ниво 2: 60; Ниво 3: 100; Ниво 4: 150; Изпитване: 6.3 TDM устойчивост на срязване (N): Ниво 1: 2; Ниво 2: 5; Ниво 3: 10; Ниво 4: 15; Ниво 5: 22; Ниво 6: 30.

Нива и класове на експлоатационните характеристики на сертифицираните ръкавици: Устойчивост на срязване (ISO): Ниво A1 **Тълкуване на нивата на експлоатационните характеристики (съгласно ANSI/ISEA 105-2016):** Ниво A1 Тегло (грамове), необходимо за рязане на материала с дълбочина 20 mm при скорост 200: Ниво A1 Тегло (грамове), необходимо за рязане на материала с дълбочина 20 mm при скорост 500: Ниво A1 Тегло (грамове), необходимо за рязане на материала с дълбочина 20 mm при скорост 1000: Ниво A1 Тегло (грамове), необходимо за рязане на материала с дълбочина 20 mm при скорост 1500: Ниво A1 Тегло (грамове), необходимо за рязане на материала с дълбочина 20 mm при скорост 2200: Ниво A1 Тегло (грамове), необходимо за рязане на материала с дълбочина 20 mm при скорост 3000: Ниво A1 Тегло (грамове), необходимо за рязане на материала с дълбочина 20 mm при скорост 4000: Ниво A8 Тегло (грамове), необходимо за рязане на материала с дълбочина 20 mm при скорост 6000: Ниво A9 Тегло (грамове), необходимо за рязане на материала с дълбочина 20 mm при скорост 6000+: Ниво A9

Съхранение: Винаги съхранявайте на чисто и сухо място. НЕ съхранявайте на места, изложени на пряка и интензивна слънчева светлина. **Налични размери и избор:** Прилягане и комфорт: Проверете прилягането преди употреба. Проверете прилягането при работни условия. Мерна единица: Размер на ръката: Обиколка на ръката в милиметри: 175; Дължина на ръката в милиметри: 160; Размер на ръката 7: Обиколка на ръката в милиметри: 202; Дължина на ръката в милиметри: 171; Размер на ръката 8: Обиколка на ръката в милиметри: 222; Дължина на ръката в милиметри: 182; Размер на ръката 9: Обиколка на ръката в милиметри: 242; Дължина на ръката в милиметри: 192; Размер на ръката 10: Обиколка на ръката в милиметри: 262; Дължина на ръката в милиметри: 204; Размер на ръката 11: Обиколка на ръката в милиметри: 242; Дължина на ръката в милиметри: 215; Размер на ръката 12: Обиколка на ръката в милиметри: 252; Дължина на ръката в милиметри: 215. **Ограничения за употреба:** Безопасността е гарантирана само ако ръкавиците се използват правилно за предвидената употреба. Спецификациите характеристики на ръкавицата могат да бъдат ограничени или дори загубят, ако те е прекалено замърсена или увредена, моля, сменете с нов. **Предупреждения:** Ръкавиците не трябва да се използват в близост до движещи се машини, електрическа защита и използване, при което съществува риск от заплитане от движещи се части. Ръкавиците отговарят на изискванията за устойчивост на пробиване, не са подходящи за защита срещу остри предмети като конкуренция. Ръкавиците не трябва да се използват за защита срещу удари за гърба на ръката, кокалчетата не се прилагат за пръстите. Ръкавиците не могат да се перат. Общата оценка не отразява напълно ефективността характеристиките на най-външния слой. **Изхвърляне:** Спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на ЛПС. Не изгаряйте това, което не може да се рециклира. **Производител: Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico** - Via Bento Partisani 1, 47016, Fiumana di Predappio, Италия. Декларацията за съответствие на ЕС и Обединеното кралство е достъпна на адрес: **www.puyprotexor.com**. Съдържанието на декларацията за съответствие на ЕС и Обединеното кралство е изключително и изцяло отговорност на производителя. Изпитване на типа и ЕС съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 от **нотифициран орган номер: 0598 SGS Finko Oy**, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Финландия. Изпитване на типа за Обединеното кралство съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 за личните предпазни средства, както е изменен от **SGS United Kingdom Limited, номер на одобрен орган: 0120** Rosmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN, Великобритания.

ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ

CS
POKYNY A INFORMACE OD VÝROBCE

1. Před použitím a před jakoukoli údržbou si prosím pečlivě přečtěte tyto informace. Obsahují důležité informace a dokumenty, které jsou nezbytné pro správný výběr a použití OOPP. Prodávající ani distributor nenese jakoukoli odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím. Tyto informační pokyny musí být předávány až konečnému uživateli.

Osobní ochranné prostředky kategorie III: **Rizika, vůči kterým mají OOPP chránit:** Rukavice jsou navrženy tak, aby chránily proti mechanickým rizikům, jako je oděr, řezné poranění, poranění TDM, roztržení, proražení dlaně v pracovním prostředí. Rukavice splňují požadavky na odolnost proti proražení, nemusí být vhodné pro ochranu proti ostrým předmětům a řezným poranění. Kombinace poskytuje ochranu proti nárazům na hřbet ruky a klouby, ale ne prstům. Rukavice se nesmí používat pro chemickou ochranu, otevřený plamen, tepelnou ochranu, rizika spojená s elektřinou, rizika zachycení pohyblivými částmi. Složení výrobku neobsahuje žádné známé látky, které by mohly způsobovat alergie.

Riziko: Abrazija: standard: EN 388:2016+A1:2018 klauzule 6.1. Metoda: odolnost proti oděru. Úroveň 0: méně než 100 cyklů. Úroveň 1: 100 cyklů. Úroveň 2: 500 cyklů. Úroveň 3: 2000 cyklů. Úroveň 4: 8000 cyklů. Riziko: Roztržení: Norma: EN 388:2016+A1:2018 Článek 6.4. Metoda: hodnocení odolnosti proti roztržení. Riziko: Proražení: Norma: EN 388:2016+A1:2018 Článek 6.5. Metoda: hodnocení odolnosti proti proražení. Riziko: Řezné poranění: Norma: EN 388:2016+A1:2018 Článek 6.6. Metoda: hodnocení odolnosti proti nárazu.

1. Tento výrobek byl označen značkou CE v souladu s ustanoveními modulu B nařízení (EU) 2016/425 Evropského parlamentu a Rady.

3. Rukavice tedy splňují požadavky nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích, jak je přijato do právních předpisů spojeného království a v platných příslušných normách.

Úrovně a třídy výkonnosti certifikovaných rukavic: Odolnost proti oděru: Úroveň 2; Odolnost proti řezné zátěži: Úroveň 1; Odolnost proti roztržení: Úroveň 2; Odolnost proti proražení: Úroveň 1; Odolnost proti nárazu (ISO 13997): nízká; Ochrana proti nárazu: P. P označuje, že rukavice dosáhla nejvyšší úrovně výkonnosti. **Výklad výkonnostních úrovní (podle ANSI/ISEA 105-2016):** Úroveň A1 Hmotnost (gramy) potřebná k řezu materiálu o hloubce 20 mm rychlostí 200: Úroveň A1 Hmotnost (gramy) potřebná k řezu materiálu o hloubce 20 mm rychlostí 500: Úroveň A1 Hmotnost (gramy) potřebná k řezu materiálu o hloubce 20 mm rychlostí 1000: Úroveň A1 Hmotnost (gramy) potřebná k řezu materiálu o hloubce 20 mm rychlostí 1500: Úroveň A1 Hmotnost (gramy) potřebná k řezu materiálu o hloubce 20 mm rychlostí 2200: Úroveň A1 Hmotnost (gramy) potřebná k řezu materiálu o hloubce 20 mm rychlostí 3000: Úroveň A1 Hmotnost (gramy) potřebná k řezu materiálu o hloubce 20 mm rychlostí 4000: Úroveň A8 Hmotnost (gramy) potřebná k řezu materiálu o hloubce 20 mm rychlostí 6000: Úroveň A9 Hmotnost (gramy) potřebná k řezu materiálu o hloubce 20 mm rychlostí 6000+: Úroveň A9

Skladištění: Uvádějí Uvádějte v čistém i suchém stavu. Nikdy neskladujte na místech vystavených přímému a intenzivnímu slunečnímu záření. **Dostupné velikosti a výběr:** Pohodlí a pracovních podmínkách. NEVKLADTE: Před použitím zkontrolujte pohodlí a pracovních podmínkách. Jednotka: Velikost ruky: Obvod ruky v milimetrech: 175; Délka ruky v milimetrech: 160; Velikost ruky 7: Obvod ruky v milimetrech: 202; Délka ruky v milimetrech: 171; Velikost ruky 8: Obvod ruky v milimetrech: 222; Délka ruky v milimetrech: 182; Velikost ruky 9: Obvod ruky v milimetrech: 242; Délka ruky v milimetrech: 192; Velikost ruky 10: Obvod ruky v milimetrech: 262; Délka ruky v milimetrech: 204; Velikost ruky 11: Obvod ruky v milimetrech: 242; Délka ruky v milimetrech: 215; Velikost ruky 12: Obvod ruky v milimetrech: 252; Délka ruky v milimetrech: 215. **Omezení použití:** Bezpečnost je zaručena pouze tehdy, jsou-li správně používány k zamýšlenému účelu a jsou-li dodržovány podmínky a omezení použití. Některé charakteristické vlastnosti mohou být omezeny nebo dokonce ztraceny, pokud jsou nadměrně znečištěné nebo poškozené, vyměňte je za nové. **Varování:** Nepoužívejte v blízkosti pohyblivých strojů, elektrické ochrany a použití, kde hrozí nebezpečí zachycení pohyblivými částmi. Rukavice splňují požadavky na odolnost proti proražení, nemusí být vhodné pro ochranu proti ostrým předmětům s vysokou rychlostí. Rukavice nelze používat k ochraně hřbetu ruky, klouby se prstům. Rukavice nelze prát. Celkové hodnocení nemusí být dosaženo, pokud je ochranná vrstva ovlivněna. **Likvidace:** Dodržujte místní předpisy pro likvidaci. Nespalujte to, co nelze recyklovat. **Výrobce: Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico** - Via Bento Partisani 1, 47016, Fiumana di Predappio, Itálie. Prohlášení o shodě EU a Spojeného království je k dispozici na adrese: **www.puyprotexor.com**. Za podrobný obsah prohlášení o shodě EU a Spojeného království plně odpovídá výrobce. Typové přezkoušení **přijatelnou třídu: 0598 SGS Finko Oy**, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. Typová zkouška podle nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích, jak je přijato **oznámeným subjektem číslo: 0598 SGS Finko Oy**, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. Typová zkouška podle nařízení Nadřízené pro Spojené království, jak je upraveno **oznámeným subjektem číslo: 0120** Rosmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN, Spojené království.

VYROBENO V ČÍNĚ

DA
ANVISNINGER OG OPLYSNINGER GIVET AF FABRIKANTEN

1. Læs disse oplysninger omhyggeligt før brug og før enhver vedligeholdelse af det personlige værnemiddel. Disse indeholder vigtige oplysninger og dokumenter, som er nødvendige for, at brugeren kan vælge og anvende PPE korrekt og sikkert. Producenten eller forhandleren påtager sig ikke noget ansvar for skader, der måtte opstå som følge af forkert brug af PPE. Denne oplysningsseddel skal udleveres til den endelige bruger af udstyret.

Personlige værnemidler (PPE) i kategori III: **Risici, som PPE'et skal beskytte mod:** Handsker designet til at beskytte mod risici for mekanisk slid, snitskader, TDM-snitskader, punktering, revner, punktering af håndfladen i arbejdsmiljøet. Handskerne opfylder kravene til modstandsdygtighed mod punktering, er mulige ikke egnede til beskyttelse mod genstande med skarpe kanter og snitskader. Kombinationen giver beskyttelse mod stød på ryggen af hånden og knoerne, men ikke anvendt på fingrene. Handskerne må ikke bruges til kemisk beskyttelse, åben ild, varmebeskyttelse, risiko for elektrisk stød, risiko for indfangning af dele i bevægelse. Produktsammensætningen indeholder ingen kendte stoffer, der kan forårsage allergi.

Risiko: Slid: Standard: EN 388:2016+A1:2018 afsnit 6.1. Metode: Slidmodstand. Niveau 0: Under 100 cyklusser. Niveau 1: 100 cyklusser. Niveau 2: 500 cyklusser. Niveau 3: 2000 cyklusser. Niveau 4: 8000 cyklusser. Risiko: Revne: Standard: EN 388:2016+A1:2018 Afsnit 6.4. Metode: Modstandsdygtighed mod revner. Niveau 0: Under 10 N. Niveau 1: 10 N. Niveau 2: 25 N. Niveau 3: 50 N. Niveau 4: 75 N. Risiko: Punktering: Norm: EN 388:2016+A1:2018 Afsnit 6.5. Metode: Modstandsdygtighed mod punktering. Risiko: Snit: Norm: EN 388:2016+A1:2018 Afsnit 6.6. Metode: Modstandsdygtighed mod stød.

1. Ovenstående er mærket med CE-mærkning i overensstemmelse med bestemmelserne i Modul B i Europa-Parlamentets og Rådets forordning 2016/425 om personlige værnemidler, der er implementeret i Storbritannien.

3. Handskerne opfylder derfor kravene i forordning 2016/425 om personlige værnemidler, som gennemført i Storbritannien og de relevante standarder.

Præstationsniveauer og præstationsklasser for certificerede handsker: Abrasionsbestandighed: Niveau 2; Snitmodstand: Niveau 1; Rivestyrke: Niveau 2; Punkteringsstyrke: Niveau 1; Slagfasthed (ISO 13997): niveau A; Stødbeskyttelse: P. P angiver, at handsken opfylder kravene til det højeste præstationsniveau. **Fortolkning af præstationsniveauer (i henhold til EN 388:2016+A1:2018):** Prøve: 6.1 Slidstyrke (antal cyklusser) Niveau 1: 100; Niveau 2: 500; Niveau 3: 2000; Niveau 4: 8000; Prøve: 6.2 Coupe test: Snitmodstand ved skæring med kniv (indeks) Niveau 1: 1,2; Niveau 2: 2,5; Niveau 3: 5,0; Niveau 4: 10,0; Niveau 5: 20,0; Prøve: 6.4 Rivestyrke (N) Niveau 1: 10; Niveau 2: 25; Niveau 3: 50; Niveau 4: 75; Prøve: 6.5 Punktering (N): Niveau 1: 20; Niveau 2: 60; Niveau 3: 100; Niveau 4: 150; Prøve: 6.3 TDM-snitmodstand (N): Niveau 1: 2; Niveau 2: 5; Niveau 3: 10; Niveau 4: 15; Niveau 5: 22; Niveau 6: 30.

Præstationsniveauer og præstationsklasser for certificerede handsker: Snitmodstand (ISO): Niveau A1 **Fortolkning af præstationsniveauer (i henhold til ANSI/ISEA 105-2016):** Niveau A1 Vægt (gram) der skal til for at snitte igennem materialet med 20 mm ved hastighed 200: Niveau A1 Vægt (gram) der skal til for at snitte igennem materialet med 20 mm ved hastighed 500: Niveau A1 Vægt (gram) der skal til for at snitte igennem materialet med 20 mm ved hastighed 1000: Niveau A1 Vægt (gram) der skal til for at snitte igennem materialet med 20 mm ved hastighed 1500: Niveau A1 Vægt (gram) der skal til for at snitte igennem materialet med 20 mm ved hastighed 2200: Niveau A1 Vægt (gram) der skal til for at snitte igennem materialet med 20 mm ved hastighed 3000: Niveau A1 Vægt (gram) der skal til for at snitte igennem materialet med 20 mm ved hastighed 4000: Niveau A8 Vægt (gram) der skal til for at snitte igennem materialet med 20 mm ved hastighed 6000: Niveau A9 Vægt (gram) der skal til for at snitte igennem materialet med 20 mm ved hastighed 6000+: Niveau A9

Opbevaring: Opbevares altid i rene og tørre forhold. Må ikke opbevares på steder med direkte og intens sollys. **Tilgængelige størrelser og udvalg:** Passform og komfort: Kontrollér passformen og komforten inden brug under arbejdsforhold. Enhed: mm: Håndomkreds i millimeter: 175; Håndlængde i millimeter: 160; Håndstørrelse 7: Håndomkreds i millimeter: 202 Håndlængde i millimeter: 171; Håndstørrelse 8: Håndomkreds i millimeter: 222 Håndlængde i millimeter: 182; Håndstørrelse 9: Håndomkreds i millimeter: 242 Håndlængde i millimeter: 192; Håndstørrelse 10: Håndomkreds i millimeter: 262 Håndlængde i millimeter: 204; Håndstørrelse 11: Håndomkreds i millimeter: 242 Håndlængde i millimeter: 215; Håndstørrelse 12: Håndomkreds i millimeter: 252 Håndlængde i millimeter: 215. **Begrænsninger ved brug:** Sikkerheden er kun garanteret, hvis handsken bruges korrekt til det tiltænkte formål og overholder brugsbetingelserne og -begrænsningerne. Visse karakteristiske egenskaber kan være begrænset eller endda gå tabt, hvis handsken er meget snavset eller beskadiget, udskift den med en ny handske. **Advarsler:** Handskerne må ikke bruges i nærheden af maskiner i bevægelse, elektrisk beskyttelse eller brug, hvor der er risiko for indfangning af bevægelige dele. Handskerne overholder kravet modstandsdygtighed over for punktering, er muligvis ikke egnet til beskyttelse mod genstande med skarpe kanter og snitskader ved høj hastighed. Handskerne må ikke bruges til beskyttelse af håndryggen, knoerne, men ikke anv

IS
LEIÐBEININGAR OG UPPLÝSINGAR FRÁ FRAMLEIÐANDA

1. Lesið þessar upplýsingar vandlega fyrir notkun og áður en viðhald fer fram. Upplýsingarnar sem hér koma fram eru til að aðstoða og leiðbeina notanda við val og notkun persónuhlífa. Framleiðandi og dreifingaraðili bera enga ábyrgð ef persónuhlífar eru ekki notaðar á réttan hátt. Geyma skal þetta upplýsingaskjal allan þann tíma sem persónuhlífarnar eru notaðar. **Vörulýsing:** Vinnuhanskar sem veita vörn gegn höggum af völdum véla. **Hættur sem hlífðarbúnaðinum er ætlað að verja notandann gegn:** Hönskunum er ætlað að vernda gegn hættum af völdum véla á borð við núning, TDM-skurði, rifur og stungusár í lófa við vinnuaðstæður. Hanskarnir uppfylla kröfur um stunguviðnám en veita hugsanlega ekki vörn gegn oddhvössum hlutum á borð við sprautunálar. Hanskarnir verja handabak og hnúa fyrir höggum en ekki fingur. Þessir hanskar eru ekki ætlaðir til efnavarna, útsetningar fyrir opnum eldi, rafmagnsöryggis eða aðstæðum þar sem hætta er á að flækjast í hreyfanlegum hlutum. Hanskarnir innihalda enga þekkta ofnæmisvalda.
Hætta: Núningur; Staðlað ákvæði: Ákv. 6.1 í EN 388:2016+A1:2018; Matsaðferð: Núningsþol (magn núnings); Hætta: Skurður; Staðlað ákvæði: Ákv. 6.2 í EN 388:2016+A1:2018, matsaðferð: Stuðull skurðarþols; Hætta: Skurður; Staðlað ákvæði: Ákv. 6.3 í EN 388:2016+A1:2018; Matsaðferð: Skurðarþol; Hætta: Slit; Staðlað ákvæði: Ákv. 6.4 í EN 388:2016+A1:2018; Matsaðferð: Slitþol; Hætta: Götun; Staðlað ákvæði: Ákv. 6.5 í EN 388:2016+A1:2018; Matsaðferð: Götunarþol; Hætta: Staðlað ákvæði um hættu á höggi: Ákv. 6.6 í EN 388:2016+A1:2018; Matsaðferð: Höggþol.
2. Þessi vara hefur hlotið CE-merkingu í samræmi við ákvæði í B. hluta reglugerðar (ESB) nr. 2016/425 um persónuhlífar.
3. Þessir hanskar uppfylla kröfur reglugerðar nr. 2016/425 um persónuhlífar eins og hún birtist í breskum lögum og breytingum á henni og skv. ofangreindum stöðlum.
4. Skýringarmyndir og nothæfisstig vottaðra hanska: Núningsþol: 2. stig; Skurður: 1. stig; Slitþol: 2. stig; Götunarþol: Stig 1; Skurðarþol (EN ISO 13997): Stig A; Höggvörn: P; P: gefur til kynna að hanskarnir uppfylli kröfur um höggvörn. **Túlkun nothæfisstigs (samkvæmt EN 388:2016+A1:2018):** Prófun: 6.1 Núningsþol (magn núnings)–1. stig: 100; 2. stig: 500; 3. stig: 2000; 4. stig: 8000; Prófun: 6.2 Coupe test: Skurðarþol (stuðull)–1. stig: 1,2; 2. stig: 2,5; 3. stig: 5,0; 4. stig: 10,0; 5. stig: 20,0; Prófun: 6.4 Slitþol (N)–1. stig: 10; 2. stig: 25; 3. stig: 50; 4. stig: 75; Prófun 6.5 Götunarþol (N)– 1. stig: 20; 2. stig: 60; 3. stig: 100; 4. stig: 150; Prófun 6.3 TDM: skurðarþol (N)–stig A: 2; Stig B: 5; Stig C: 10; Stig D: 15; Stig E: 22; Stig F: 30.
5. Skýringarmyndir og nothæfisstig vottaðra hanska: Nothæfi Skurðarþol; **Stig** A5 **Túlkun nothæfisstigs (samkvæmt ANSI/ISEA 105-2016):** Stig A1, þyngd (grömm) sem þarf til að skera í gegnum efni með 20 mm hnífsblaði ≥ 200; Stig A2, þyngd (grömm) sem þarf til að skera í gegnum efni með 20 mm hnífsblaði ≥ 500; Stig A3, þyngd (grömm) sem þarf til að skera í gegnum efni með 20 mm hnífsblaði ≥ 1000; Stig A4 þyngd (grömm) sem þarf til að skera í gegnum efni með 20 mm hnífsblaði ≥ 1500; Stig A5, þyngd (grömm) sem þarf til að skera í gegnum efni með 20 mm hnífsblaði ≥ 2200; Stig A6, þyngd (grömm) sem þarf til að skera í gegnum efni með 20 mm hnífsblaði ≥ 3000; Stig A7, þyngd (grömm) sem þarf til að skera í gegnum efni með 20 mm hnífsblaði ≥ 4000; Stig A8, þyngd (grömm) sem þarf til að skera í gegnum efni með 20 mm hnífsblaði ≥ 5000; Stig A9, þyngd (grömm) sem þarf til að skera í gegnum efni með 20 mm hnífsblaði ≥ 6000. **Geymsla:** Geymið alltaf á hreinum og þurrum stað. Geymið EKKI á stað þar sem varan verður fyrir beinu, sterku sólarljósi. **Fáanlegar stærðir og snið:** Velja skal stærð í samræmi við stærð handa til að tryggja þægindi við notkun. Athuga skal hvort stærðin henti áður en hanskarnir eru notaðir við vinnu. Mælieining: mm; Stærð 6 Ummál handar mm 192 Lengd handar mm 160; Stærð 7 Ummál handar mm 202 Lengd handar mm 171; Stærð 8 Ummál handar mm 212 Lengd handar mm 182; Stærð 9 Ummál handar mm 222 Lengd handar mm 192; Stærð 10 Ummál handar mm 242 Lengd handar mm 204; Stærð 11 Ummál handar mm 242 Lengd handar mm 215; Stærð 12 Ummál handar mm 252 Lengd handar mm >215. **Takmarkanir á notkun:** Öryggisstaðlar gilda aðeins ef rétt hanskastærð er notuð. Tryggja skal að engar skemmdir séu á hönskunum fyrir notkun. Séreiginleikar hanskanna kunna að takmarkast eða glatast ef þeir eru mjög skítugir eða skemmdir. Í slíkum tilfellum skal skipta þeim út fyrir nýja hanska. **Viðvörun:** Þessir hanskar eru ekki ætlaðir til efnavarna, útsetningar fyrir opnum eldi, rafmagnsöryggis eða aðstæðum þar sem hætta er á að flækjast í hreyfanlegum hlutum. Hanskarnir uppfylla kröfur um stunguviðnám en veita hugsanlega ekki vörn gegn oddhvössum hlutum á borð við sprautunálar. Hanskarnir verja handabak og hnúa fyrir höggum en ekki fingur. Ekki má þvo hanskana. Flokkurinn endurspeglar hugsanlega ekki nothæfi ysta lagsins. **Förgun:** Fylgja skal staðbundnum reglum um förgun. **Umhirða:** Ekki má þvo hanskana. **Framleiðandi: Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico** – Via Benito Partisani 1, 47016, Fiumana di Predappio, Ítalíu. Samræmisyfirlýsingu ESB og Bretlands má nálgast á: **www.payperwear.com**. Ítarlegt efni leiðbeininganna og kynningartilkynningarinnar er á ábyrgð framleiðanda. ESB-gerðarprófun í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 2016/425 var framkvæmd af **tilkynntri stofu númer: 0598 SGS Fimko Oy,** Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnlandi. Bresk gerðarprófun í samræmi við reglugerð nr. 2016/425 um persónuhlífar eins og hún birtist í breskum lögum og breytingar á henni var framkvæmd af **SGS United Kingdom Limited, samþykktri stofu númer: 0120** Rossmoor Business Park, Ellesmere Port, South Wirral, Cheshire, CH65 3EN, Bretlandi.

FRAMLEITT Í KÍNA

LT
GAMINTOJO PATEIKTOS INSTRUKCIJOS IR INFORMACIJA

LV
RAŽOTĀJA SNIEGTIE NORĀDĪJUMI UN INFORMĀCIJA

MK
УПАТСТВА И ИНФОРМАЦИИ ОД ПРОИЗВОДИТЕЛОТ

NL
INSTRUCTIES EN INFORMATIE VAN DE FABRIKANT

NO
INSTRUKSJONER OG INFORMASJON GITT AV PRODUSENTEN

PL
INSTRUKCJE I INFORMACJE PRODUCENTA

PT
INSTRUÇÕES E INFORMAÇÕES DO FABRICANTE

RO
INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII DIN PARTEA PRODUCĂTORULUI

RU
ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ

SK
POKYNY A INFORMÁCIE VÝROBCU

SL
NAVODILA IN INFORMACIJE PROIZVAJALCA

SQ
UDHËZIME DHE INFORMACIONE TË PRODHUESIT

SR
UPUTSTVA I INFORMACIJE PROIZVOĐAČA

SV
ANVISNINGAR OCH INFORMATION SOM TILLHANDAHÅLLITS AV TILLVERKAREN

TR
ÜRETİCİ FİRMANIN BİLGİLERİ VE TALİMATLARI

UK
ІНСТРУКЦІЇ ТА ІНФОРМАЦІЯ, НАДАНІ ВИРОБНИКОМ

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS AND INFORMATION

ART. P/HERO SHAKE

PAYPER

MANUFACTURED AND IMPORTED FROM

INDUSTRIAL WEAR S.R.L.
Via Benito Partisani, 1, 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
payperwear.com

FR
Al Azul
RACCOLTA CARTA
22 PAP
SCAN ME FOR BETTER RECYCLING

Rev. 06/2025